

# Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov

č. (...)

uzavretá podľa ustanovení § 19 zákona č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o FPKNM") nižšie uvedeného dňa medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

## Poskytovateľ:

Názov: **Fond na podporu kultúry národnostných menšín**  
Sídlo: Cukrová 14, 811 08 Bratislava – Staré Mesto  
IČO: 51049775  
DIČ: 2120568032  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu (IBAN): SK10 8180 0000 0070 0057 8947  
Konajúci prostredníctvom: Mgr. Norbert Molnár, riaditeľ FPKNM  
E-mail: kultminor@kultminor.sk  
Variabilný symbol: (...)  
(ďalej aj ako "Poskytovateľ" alebo "FPKNM")

a

## Prijímateľ:

Meno a priezvisko: (...)  
Bydlisko: (...)  
Dátum narodenia: (...)  
Štátne občianstvo: (...)  
Bankové spojenie: (...)  
Číslo účtu (IBAN): (...)  
E-mail: (...)

(ďalej aj ako "Prijímateľ")

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa ďalej spoločne označujú aj ako "Zmluvné strany" a jednotlivo aj ako "Zmluvná strana"; táto Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov sa ďalej označuje ako "Zmluva".)

## 1 Predmet zmluvy

1.1 Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím štipendia (ďalej len "Štipendium"), ktoré Poskytovateľ poskytuje Prijímateľovi na podklade **Mimoriadnej výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie finančných prostriedkov č. 1/2020** (ďalej len "Výzva") a žiadosti Prijímateľa o poskytnutie finančných prostriedkov č. (...) (ďalej len "Žiadosť") na podporu nasledovného projektu Prijímateľa podrobne špecifikovaného v Žiadosti:

Názov projektu: (...)

Účel projektu: **účel vygenerovaný z registračného systému FPKNM**

Počet mesiacov: (...)

Výška štipendia (v EUR): (...)

(vyššie špecifikovaný projekt ďalej len ako „Projekt“).

1.2 Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi Štipendium formou bezhotovostného prevodu na bankový účet Prijímateľa uvedený v záhlaví Zmluvy, a to do 30 dní odo dňa zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

1.3 Prijímateľ Štipendium bez výhrad prijíma a zaväzuje sa ho použiť výlučne na účel realizácie Projektu podľa Žiadosti (ďalej len "Účel"), v súlade so Zmluvou a s platnými právnymi predpismi a vnútornými predpismi Poskytovateľa.

1.4 Prijímateľ sa zaväzuje zrealizovať Projekt do termínu uvedeného v bode 2.2 Zmluvy a preukázať Poskytovateľovi spôsobom a v lehotách uvedených v Zmluve použitie Štipendia v súlade s dohodnutým Účelom.

## 2 Použitie štipendia

2.1 Štipendium je účelovo viazané na úhradu výdavkov osobnej spotreby Prijímateľa vzniknutých v súvislosti s realizáciou Projektu.

2.2 Prijímateľ je povinný zrealizovať Projekt do **30.04.2021**.

2.3 Ak Prijímateľ nebude Projekt realizovať, je povinný o tom Poskytovateľa bez zbytočného odkladu písomne informovať a je povinný vrátiť všetky finančné prostriedky poskytnuté mu na základe tejto Zmluvy v lehote podľa bodu 4.2 Zmluvy, a to na bankový účet Poskytovateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy. Vrátením nepoužitých finančných prostriedkov Prijímateľ stráca na tieto finančné prostriedky akýkoľvek nárok.

2.4 Ak Prijímateľ nepoužije celú sumu Štipendia, je povinný vrátiť Poskytovateľovi všetky nepoužité finančné prostriedky v lehote podľa bodu 4.2 Zmluvy, a to na bankový účet Poskytovateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy. O vrátení nepoužitých finančných prostriedkov Prijímateľ upovedomí Poskytovateľa písomne pred realizáciou prevodu. Vrátením nepoužitých finančných prostriedkov Prijímateľ stráca na tieto finančné prostriedky akýkoľvek nárok.

2.5 Prijímateľ sa v súvislosti s realizáciou Projektu zaväzuje primeraným a vhodným spôsobom (podľa povahy Projektu) informovať verejnosť o tom, že Projekt podporil Poskytovateľ, najmä uvádzať informáciu v nasledovnom znení: **"Realizované s finančnou podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín"** a pripojiť logo Poskytovateľa v súlade s príslušným manuálom pre vizuálnu identitu FPKNM, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle, v znení platnom k momentu uskutočnenia propagácie. Prijímateľ sa ďalej zaväzuje písomne alebo e-mailom na adrese **oznamy@kultminor.sk** informovať Poskytovateľa o termíne realizácie reprezentačných, propagačných alebo iných spoločenských podujatí súvisiacich s uvedením Projektu na verejnosti, a to v dostatočnom časovom predstihu, v každom prípade však najneskôr 10 dní vopred a v prípade periodickej a neperiodickej tlače aspoň 15 dní pred vyskladnením publikácie. Prijímateľ je povinný umožniť Poskytovateľovi a osobám povereným Poskytovateľom účasť na všetkých podujatiach súvisiacich s Projektom.

2.6 Prijímateľ sa zaväzuje, že pri realizácii Projektu bude postupovať v súlade so všetkými aplikovateľnými právnymi predpismi a touto Zmluvou. Prijímateľ sa ďalej zaväzuje, že na všetkých podujatiach a verejnosti dostupných aktivitách súvisiacich s Projektom vykoná s vynaložením maximálneho úsilia všetky opatrenia na zabránenie tomu, aby na podujatiach a aktivitách súvisiacich s Projektom došlo k:

- a) podpore alebo propagácii skupín osôb alebo hnutí, ktoré v rámci svojej činnosti prejavujú podporu alebo smerujú k potláčaniu základných práv a slobôd iných;
- b) používaniu zástav, odznakov, rovnôšiat, hesiel alebo iných symbolov, prejavovaniu sympatií k skupine alebo hnutiam, ktoré prejavujú podporu alebo smerujú k potláčaniu základných práv a slobôd osôb;
- c) sprístupňovaniu, uvádzaniu do obehu, ponúkaniu, predávaní alebo inému spôsobu rozširovania extrémistických, ako aj právnymi predpismi SR zakázaných, ideí alebo materiálov;
- d) hanobeníu niektorého národa, jeho jazyka, náboženstva, k hanobeníu niektorej rasy alebo etnickej skupiny, k hanobeníu jednotlivca alebo skupiny osôb pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu, pre ich náboženské vyznanie alebo preto, že sú bez vyznania alebo k vyhrádzaniu sa takýmto osobám alebo k obmedzovaniu práv takýchto osôb;
- e) podnecovaniu k násiliu alebo k nenávisti voči skupine osôb alebo jednotlivcovi pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu alebo pre ich náboženské vyznanie;
- f) k politickej agitácii, podporovaniu alebo popularizácii názvu, značky, programu alebo hesiel politickej strany, politického hnutia alebo ich kandidáta, alebo akéhokoľvek iného kandidáta na verejnú funkciu, k umiestňovaniu alebo rozdávaní letákov a pod.

(ďalej aj ako "Nežiaduce konanie".)

2.7 Ak aj napriek splneniu povinností Prijímateľa podľa bodu 2.6 Zmluvy dôjde bez jeho zavinenia k Nežiaducemu konaniu, Prijímateľ je povinný bez zbytočného odkladu zakročiť a vykonať úkony a prijať opatrenia na okamžité zamedzenie Nežiaduceho správania a zabezpečenie, aby Nežiaduce konanie nepokračovalo a ani sa neopakovalo.

2.8 Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek vykonať kontrolu dodržiavania povinností a záväzkov Prijímateľa vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo s ňou akokoľvek súvisiacich. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť Poskytovateľovi a osobám povereným Poskytovateľom vykonať kontrolu podľa predchádzajúcej vety a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

2.9 K zmene podmienok použitia Štipendia môže dôjsť výlučne spôsobom uvedeným v Článku 16 Zásad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM. Žiadosť o zmenu je Prijímateľ povinný doručiť Poskytovateľovi písomne.

### 3 Postup po zrealizovaní projektu

3.1 Prijímateľ je povinný doručiť v tlačenej podobe **Čestné vyhlásenie o použití štipendia výlučne na účel dohodnutý v zmluve**, a to v termíne do **31.05.2021**.

3.2 Čestné vyhlásenie o použití štipendia výlučne na účel dohodnutý v zmluve v tlačenej podobe je Prijímateľ povinný doručiť Poskytovateľovi do kancelárie FPKNM osobne, prostredníctvom kuriérskej služby alebo doporučenej poštovej zásielky. V prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty alebo kuriérskej služby je lehota zachovaná aj ak je v posledný deň lehoty zásielka podaná na poštovú prepravu.

3.3 Tlačivo Čestného vyhlásenia o použití štipendia výlučne na účel dohodnutý v zmluve sprístupní Poskytovateľ na svojom webovom sídle.

3.4 Ak Prijímateľ nepredloží Čestné vyhlásenie o použití štipendia výlučne na účel dohodnutý v zmluve riadne a včas v termíne uvedenom v bode 3.1 Zmluvy, Poskytovateľ ho písomne vyzve, aby predložil toto tlačivo bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 15 dní od doručenia písomnej výzvy.

### 4 Vrátenie finančných prostriedkov

4.1 Ak je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi Štipendium alebo jeho časť, je povinný poukázať príslušné finančné prostriedky na nasledovný bankový účet Poskytovateľa:

**IBAN SK63 8180 0000 0070 0057 8963**

Pre identifikáciu platby je Prijímateľ povinný použiť variabilný symbol uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Najneskôr v deň zrealizovania platby je Prijímateľ povinný zaslať Poskytovateľovi avízo o platbe.

4.2 Ak Prijímateľ nebude Projekt realizovať, je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky v celom rozsahu, a to do 30 dní odo dňa skončenia realizácie Projektu.

4.3 Ak Poskytovateľ odstúpi od Zmluvy (bod 5.2 Zmluvy), Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi celé Štipendium do 15 dní odo dňa, keď odstúpenie nadobudne účinnosť (bod 5.3 Zmluvy).

### 5 Zánik zmluvy

5.1 Zmluva môže zaniknúť najmä:

- a) poskytovateľovou akceptáciou Čestného vyhlásenia o použití štipendia výlučne na účel dohodnutý v zmluve;
- b) vzájomnou písomnou dohodou Zmluvných strán;
- c) odstúpením Poskytovateľa od Zmluvy.

5.2 Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy najmä:

- a) ak Prijímateľ použije Štipendium alebo jeho časť v rozpore so Zmluvou alebo v rozpore s Účelom dohodnutým v Zmluve;
- b) ak Prijímateľ poruší Zmluvu iným spôsobom, než je uvedený v bode 5.2 písm. a) Zmluvy, a nezjedná nápravu ani v dodatočnej primeranej lehote nie kratšej ako 15 kalendárnych dní, ktorú mu na to Poskytovateľ poskytne v písomnej výzve na nápravu;
- c) v prípade podstatnej zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu Zmluvy, a to najmä:
  - (i) ak sa preukáže, že údaje v Žiadosti a dokladoch, na základe ktorých Poskytovateľ rozhodol o poskytnutí Štipendia Prijímateľovi, boli nepravdivé, neúplné, zavádzajúce alebo sfaľšované;
  - (ii) ak Prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu Projektu; ako aj
  - (iii) ak bol na majetok Prijímateľa vyhlásený konkurz.

5.3 Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.

5.4 Ustanovenia Zmluvy upravujúce povinnosť vrátiť Štipendium, náhradu škody, sankcie, ako aj ďalšie ustanovenia, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú platiť aj po zániku Zmluvy, nie sú odstúpením od Zmluvy dotknuté.

## 6 Rôzne

6.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť podľa ustanovení § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

6.2 Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami Zákona o FPKNM a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Na rozhodovanie sporov z tejto Zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.

6.3 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať výlučne na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán, formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov k Zmluve. Prijímateľ sa zaväzuje informovať Poskytovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli vyvolať potrebu zmeniť alebo doplniť Zmluvu, a to bez zbytočného odkladu od ich vzniku.

6.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si na požiadanie a v dobrej viere včas poskytnú všetku súčinnosť potrebnú alebo žiaducu na splnenie predmetu a účelu Zmluvy a riadneho výkonu práv a povinností z nej vyplývajúcich. Zmluvné strany súhlasia, že prijímajú akékoľvek ďalšie, aj v Zmluve výslovne neupravené, opatrenia, ktoré môžu byť potrebné alebo žiaduce na riadnu realizáciu predmetu a účelu Zmluvy.

6.5 Písomnosť zaslaná doporučenou poštou na adresu sídla/miesta podnikania/bydliska adresáta, ktorá je uvedená v záhlaví Zmluvy alebo ktorú adresát oznámi druhej Zmluvnej strane podľa poslednej vety tohto bodu 6.5, sa bude považovať za doručenie aj vtedy, ak nebude adresátom prevzatá, a to dňom uplynutia odbernej lehoty. Ak adresát odmietne zásielku prijať, zásielka sa bude považovať za doručenie dňom odmietnutia prijatia zásielky. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi akúkoľvek zmenu svojich kontaktných údajov.

6.6 Prijímateľ nie je oprávnený postúpiť ani inak previesť na tretiu osobu akékoľvek právo alebo povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy. Prijímateľ nie je oprávnený jednostranne započítavať vzájomné pohľadávky Zmluvných strán.

6.7 Ak budú Zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať niektoré ustanovenie Zmluvy za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady, ako aj ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti. Tie ustanovenia, ktoré boli považované za nevymáhateľné alebo neplatné, budú Zmluvnými stranami znova prerokované a nahradené v dobrej viere s cieľom podporiť pôvodný zámer sledovaný Zmluvnými stranami.

6.8 Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá Zmluvná strana dostane 1 (jeden) rovnopis.

6.9 Prijímateľ podpisom Zmluvy vyhlasuje, že sa oboznámil so Zákonom o FPKNM a ostatnými aplikovateľnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj so súvisiacimi vnútornými predpismi Poskytovateľa, ktoré upravujú vzťahy súvisiace s predmetom Zmluvy, v znení platnom ku dňu podpisu Zmluvy (publikované na webových stránkach Poskytovateľa alebo Prijímateľovi inak sprístupnené), najmä s ustanoveniami Zásad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM. Prijímateľ výslovne súhlasí s obsahom všetkých súvisiacich vnútorných predpisov Poskytovateľa a zaväzuje sa plniť všetky povinnosti, ktoré mu z nich v súvislosti s touto Zmluvou vyplývajú.

6.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so Zmluvou riadne oboznámili a jej obsahu porozumeli, že Zmluva je dostatočne určitá a zrozumiteľná a nebola uzavretá v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, Zmluva im ukladá právne záväzky, ktoré sú pre ne záväzné a môžu byť voči nim vymáhané podľa ustanovení Zmluvy.

Zoznam príloh:

Príloha č. 1: Rozpočet

Poskytovateľ:  
Bratislava, [dňa]

Prijímateľ:  
[miesto podpisu] (dňa)

---

Fond na podporu kultúry národnostných menšín  
Mgr. Norbert Molnár  
riaditeľ

---

[prijímateľ]

## Príloha č. 1: Rozpočet

### 1.1 Kalkulácia nákladov

Rozpočtová položka	Špecifikácia	Podpora z FPKNM
Štipendium	(počet mesiacov)	(...) €
	Spolu:	(...) €

### 1.2 Predpokladané výnosy

Predpokladané výnosy	Výnosy
	€
Spolu:	€